

К ГАСТРОЛЯМ
ЧЕРНОВИЦКОГО
МУЗЫКАЛЬНО-
ДРАМАТИЧЕСКОГО
ТЕАТРА

ПЕРВАЯ ВСТРЕЧА

Чувством большой радости и волнения полон в эти дни коллектив Черновицкого государственного украинского музыкально-драматического театра имени Ольги Кобылянской. Он удостоен высокой чести — выступить с творческим отчетом перед зрителем столицы Советской Белоруссии.

Свои гастролы мы начинаем сегодня в помещении окружного Дома офицеров спектаклем «Леся» Маргариты Андриевич. Этот спектакль театр демонстрировал на декаде украинской литературы и искусства в Москве.

... 6 ноября 1931 года, в канун 14-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции, в Харькове впервые поднялся занавес Театра революции, как тогда назывался будущий театр Советской Буковины.

В 1940 году коллектив театра в полном составе переезжает в Черновицы — центр Советской Буковины. В послевоенные годы мы поставили все пьесы А. Корнейчука, чья острая и современная в лучшем и глубоком смысле драматургия волнует и отвечает запросам нашего времени.

Мы показали на своей сцене

лучшие пьесы Всеволода Вишневского, Константина Тренева, Бориса Лавренева, Константина Симонова, Ярослава Галана, Вадима Собко, Саввы Головановского, Алексея Арбузова, Александра Штейна, Виктора Розова и других. В репертуаре нашли свое почетное место произведения Горького, Гоголя, Грибоедова, Островского, Карпенко-Карого и Старицкого, Шекспира и Мольера, Шиллера и Гольдони, Бальзака и Гюго.

Творчество украинского советского театра неотрывно от связи с культурами других братских народов. Поэтому рядом с русскими авторами коллектив показал и творения латышского классика Яна Райниса, белорусских драматургов Кондрата Крапивы и Андрея Макаенка, современного китайского драматурга Цао Юй, болгарского писателя Орлина Василева, польского драматурга Ежи Лютовского, румынского — Теодора Мушатеску и других.

Важным и принципиальным в работе театра является создание своего оригинального репертуара. Первым шагом в этом направлении явился спектакль «Земля» по повести

Ольги Кобылянской, поставленный народным артистом СССР В. Василько, он же автор инсценировки.

В день 13-й годовщины со дня смерти О. Кобылянской театр поставил инсценировку ее повести «У недилю рано зилля копала...» (режиссер В. Василько). Эту пьесу Ольга Юлиановна Кобылянская мечтала увидеть на сцене. Но то, что не удалось осуществить при жизни писательницы, стало возможным в советском театре.

Современная тема в нашем гастрольном репертуаре будет представлена пьесами советских авторов: «Леся» М. Андриевич, «Фараоны» А. Коломийца, «Севастопольский вальс» Е. Гальпериной, Ю. Анненкова, музыка К. Листова, а также известным произведением современного советского драматурга А. Суходольского «Устым Кармалюк». Мы познакомим зрителей Минска и с произведениями украинской классической драматургии — «Тытаривпа», «У недилю рано зилля копала...», «Цыганка Аза». Западная драматургия представлена трагедией «Уриель Акоста» немецкого драматурга К. Гуцкова, пьесой современ-

ного итальянского драматурга А. Николай «Синьор Марю пишет комедию», а также инсценировкой произведения Шолом-Алейхе «Тевье-молочник».

В нашем театре счастливо переплетаются интересы и творческие возможности старшего, среднего и молодого поколений артистов, мастерство которых ярко представлено в привезенных на гастролы спектаклях.

На протяжении 30 лет своей творческой деятельности наш театр побывал на гастролях более чем в 70 городах Советского Союза, в том числе в Москве и Киеве, Ленинграде и Ростове и во многих других городах.

Каждый из нас глубоко убежден, что предстоящая встреча с требовательным минским зрителем послужит новым стимулом для дальнейшего творческого роста театра Советской Буковины.

Б. БОРИН,
народный артист УССР,
главный режиссер Черновицкого украинского музыкально-драматического театра им. Ольги Кобылянской.